HARD·CORE 30

THE REAL THING FROM COLOR CLIMAX

MODELS

Sexy girls with good figures wanted! If you think that you fall into this category, and feel like earning yourself an attractive modelling fee, drop us a line – enclosing a few nude photos – and we'll be in touch!

Wir suchen ständig sexy Girls mit guten Figuren, die auch vor einer Kamera ungehemmt agieren können. Passt diese Beschreibung auf Sie? Und wollen Sie ein sehr attraktives Honorar verdienen? Dann senden Sie uns einfach ein paar Zeilen sowie einige aussagefähige Nacktphotos.

Filles sexy, bien moulées, bien chaudes, venez vous défouler avec nous en gagnant un superbe cachet! Ecrivez-nous en joignant quelques photos – des nus – et en nous précisant si vous parlez Anglais ou Allemand.

Publisher & Responsible Editor
PETER THEANDER

Production Manager
KELD MADSEN

Editorial Staff
English: RUPERT JAMES
Deutsch: E.D. AUGUST
Français: JOËL BOUILLÉ

Lay-out
BO KARDY

Sales Manager
BENT JØRGENSEN

Sales Assistant
RENÉ ANDERSEN

Photographic Contact
THOMAS JOHNSON

Model Contact
HANNE LARSEN

HARD CORE
is published 12 times a year

Printed by **CCC-PRINT**

Copyright © 1988 by
COLOR-CLIMAX CORPORATION
Strandlodsvej 61
DK-2300 Copenhagen
Denmark

Published March 1988

All texts contained in this magazine are fiction. Any similarity between situations, places or people referred to in these texts and real people, situations and places is purely coincidental.

Alle Texte in diesem Magazin sind frei erfunden. Jegliche Ähnlichkeit der in diesem Magazin erwähnten Handlungen, Orten und Personen mit wirklichen Handlungen, Orten und Personen ist unbeabsichtigt und rein zufällig.

Tout texte dans cette revue est fictif. Toute similarité entre les situations, endroits et personnages décrits et les personnes, endroits et situations dans la réalité serait pure coincidence.

die gute Schuh
Shoe
Shop
Shuffle

Emma had already visited Hans's shoe-repair shop three times with the same pair ot shoes. She tancied the young cobbler, and this time she meant to get him... "Why didn't you say you wanted a tuck?" he asked her. "Instead ot pretending your shoes needed mending? I would have been happy to oblige!" he added, lapping hungrily at her clitoris, betore pushing one ot his fingers into her smooth, silky hole. "I'll know better next time!" Emma groaned...

Schon dreimal hatte Emma den jungen Schuhmacher Hans autgesucht - dabei waren ihre Schuhe weder ausgelatscht noch sonstwie reparaturbedürftig.«Da muss was anderes dahinterstecken« dachte Hans und stellte ihr gleich die richtige Frage. »Wenn du scharf aut mich bist, warum sagst du's dann nicht, sondern nervst mich mit deinen Scheissschuhen?« Emmas Gesicht leuchtete auf, und binnen weniger Minuten waren sie schon voll ins Geschäft gekommen. Hans labte sich geniesserisch an ihrer nassen Möse, wobei er natürlich auch den Kitzler nicht vergass...

Emma s'était amourachée d'un cordonnier et elle s'était rendue trois tois dans sa boutique en l'espace de deux semaines. Elle décida de prendre enfin le taureau par les cornes. Cette tois-ci, elle avait apporté une paire de souliers presque neuve... «Mais ils n'ont pas besoin d'être ressemelés!» s'étonna Hans. Emma se mit alors à le provoquer... «J'espère que vous êtes comme le cordonnier de la chanson...» dit-elle. «Celui qui voulait trouver 'chaussure à son pied'...» - «Mademoiselle, vous m'avez toujours botté!» répartit Hans en doigtant la moule glabre...

"Don't worry about the future, darling, just think about the present!" Hans replied saucily, letting his pants drop at the same time. Emma gazed down at his stiff throbbing prick as it stood to attention like a pulsing flag-pole. "At last!" she sighed contentedly, kneeling in front of the young cobbler and guiding the object of her attention towards her mouth... "First I'll give you a nice suck," she informed him, "And then when you're really hard, you can fuck my brains out...!" she concluded hornily...

»Als Schuster bin ich ja an das Hämmern gewohnt, obwohl es nicht jeden Tag vorkommt, dass man die Gelegenheit hat, eine hübsche Kundin zu hämmern!« sagte Hans mit einem sütfisanten Grinsen, während er seine Hose fallen liess. Emma stand nur da und staunte Bauklötze, als sie seine steife, ansehnliche Stange sah, die ungeduldig pochte und juckte. »Endlich!« seutzte Emma geil, kniete sich vor dem jungen Schuhmacher hin und schob sich sein Prachtexemplar von Penis zwischen ihre heissen, sinnlichen Lippen. »Nach dem Blasen dartst du mich ficken!« versprach sie...

Mais contrairement à la fameuse chanson du cordonnier qui voulait aller danser avec une belle, Hans, lui, voulait un autre genre de danse! Pour bien montrer ses intentions, Hans s'était déculotté hâtivement, offrant au regard ettaré de la môme son polard érigé. Le salaud bandait comme un Carme! «Ah, comme j'avais attendu cet instant-là...» miaula Emma en s'agenouillant devant le phallus tentateur. «Puisque je vous 'botte', comme vous dites, eh bien, je vais vous gâter!»

Emma's dirty little outburst worked like a sex-elexir on Hans's already over-active gonads. "I won't tuck your brains out, darling!" he informed her randily, "I'd have to stick my cock in your ear to do that!" he went on, "so you'll just have to make do with having it in your delicious little cunt instead!" he added lecherously as Emma clambered over him, seized his penis in a firm grip and guided it to the opening of her vagina. With a low groan, she descended slowly onto the rigid pole of flesh...

»Dumm und dämlich dartst du mich dann ficken«, fuhr sie fort. Ihre vulgären Kraftausdrücke machten Hans noch extra geil. »Nee, dumm und dämlich werde ich dich nicht ficken, Liebling!« entgegnete er, »ich mag nämlich keine blöden Weiber. Aber ich werde dir mit meinen Schwanz die Möse rasieren, dass du halb verrückt wirst!« »Was ungefähr aufs Gleich heraus kommt!« antwortete Emma. Dann hockte sie sich auf ihn drauf, schnappte sich seinen Schwanz und führte ihn in ihre nasse, saftige Möse ein. Die Falle war zugeklappt. Jetzt begann ihre Reitnummer. Langsam fing sie an und machte es immer schneller und verwegener, liess ihr Becken kreisen...

L'attitude pour le moins primesautière d'Emma agit sur le cordonnier comme un puissant élixir d'amour! «Je vous préviens,» dit-il à sa conquête, «si c'est le début d'une intrigue, je ne vais plus jamais vous quitter «d'une semelle», c'est bien le cas de le dire!...» précisa-t-il, avec un rire de bon plaisantin. «Pour le moment, faites-moi prendre mon panard... J'en ai bien envie, je vous en prie...» répliqua Emma, se faisant toute chatte alors que le désir s'emparait invinciblement d'elle... Et alors, en grognant, elle s'estocada...

Emma continued to lower herself until Hans's hard-on had almost disappeared entirely up her hot, soaking snatch. "Oh, that feels simply wonderful!" she purred happily, turning round on Hans's body without letting the porky cylinder of flesh escape, "please try and get your balls inside me too!" Although Hans couldn't manage to meet with Emma's request to try and squeeze his testicles into her cunt as well, he tried his best! "Your cunt is simply enchanting!" was all he could reply as he pumped away like a man possessed.

Und jetzt war der Schwanz bis zum Ansatz in ihrem heissen, hungrigen Loch verschwunden. »Oooh... ein wunderbares Getühl!« stöhnte sie scharf, »los, versuche mal, auch deine Eier in meine Möse reinzupropten, bitte!« Hans versuchte es, aber vergebens. Schliesslich waren seine Eier ja nicht aus Schaumgummi, das man beliebig zusammenpressen kann. Nun, wie gesagt, er versuchte sein Bestes, um ihren geilen Wunsch zu erfüllen. Jetzt konzentrierte er sich voll aut das Vögeln. Wie ein Wilder rammte er seinen Pfahl in ihre hungrige, unersättliche Möse hinein, begleitef von ihren Schreien, die mitunter sogar gellend wirkten...

Le polard massit du cordonnier disparut presque entièrement dans l'étroit canal de cette chatte de rêve, un peu comme si cet organe goulu eût aussi voulu lui boutter les joyeuses avec! «Hummm... ça c'est l'instant que je préfère le plus, à part celui où jouis pour de bon!» avoua Emma à son amant lorsque la colonne de chair s'était lentement introduite dans son vagin... «Je voudrais que ta bite me rentre complètement dans le corps tellement j'en suis dingue!» reprit la perverse créature, se sentant monter aux Nues...

"Are you glad you plucked up courage to pay me another visit?" Hans asked her as they shared a wet, sexy kiss. "Do bears shit in the woods?" she replied cheekily in answer to his question. "Of course I'm glad, darling!" she went on, squeezing and rubbing Hans's big penis, before bending over the stove so that he could take her from behind. His cock filled her tight little hole to capacity, and she met each and every one of his thrusts by pushing her bottom towards him so that it bounced against his thighs...

»Freust du dich, dass du dich am Riemen gerissen und mich noch mal besucht hast?« wollte Hans wissen. »Sag' mal, gehen Pferde auf eine Toilette mit Wasserspülung?« entgegnete sie schnippisch, »dumme Frage, natürlich treue ich mich wahnsinnig, was sonst?« Sie schnappte sich schnell seinen Pimmel, wichste ihn schnell ein wenig ab, bevor sie sich über den Oten beugte, auf dass er sie von hinten nehmen und ihre enge Möse stopfen konnte. Sie parierte jeden der krättigen Stösse, die von Ihn ausgingen, indem sie ihm ihren Hintern entgegenpresste und mitunter trech mit ihm wackelt oder Bewegungen machte. Sein Sack klatschte gegen ihre Schenkel...

«Je parie que vous ne regrettez pas d'avoir tait ce grand pas avec moi, n'est-ce pas?...» demanda l'ardent cordonnier entre deux patins baveux qu'il lui roula passionnément. «Quelle question?! Pourquoi ne me demandez-vous pas si je regrette d'être néel» répartit Emma en toute logique. Et la baiseuse avait dissipé le dernier petit soupçon du cordonnier en se remettant en position. «Est-ce que cela répond à votre question, Hans?!» demanda-t-elle. «Allez, prenez-moi donc à-retro, je vous prie!» conclut-elle.

The randy couple literally screwed each other all over Hans's little shop, until they ended up on the stairs to the cellar. Here, Emma once again took up her riding position and began to bounce up and down on Hans's prick. As she rode, Emma kept on manouevering her body to ensure that her clitoris got the maximum benefit from the coital friction. Suddenly, her movements became much more excited and with a cry of: "I'm coming... I'm coming!" Emma enjoyed an explosive orgasm, more powertul than any other she'd experienced...

So wild und verwegen war es noch in der Werkstatt des Schusters zugegangen. Das geile Paar fickte überall, in jeder Stellung, bis sie schliesslich auf den Kellertreppen landeten. Welche Stellung würde Emma nun wählen? Der Schuster hatte bereits mitgekriegt, dass sie am liebsten in der Reitstellung vögelte, denn da konnte sie das Tempo selbst mitbestimmen, da konnte sie die ganze Sache so steuern, dass sie ein Höchstmass an Sexgenuss für sich erreichte. Jetzt agierte sie so mit ihrem Körper, dass ihr Kitzler ständig beim Ficken gerieben und berührt wurde. Dies bewirkte, dass ihre Bewegungen schneller wurden - bis sie von einem Orgasmus gepackt wurde...

Ce couple ardent baisa vraiment dans tous les azimuts, au point de se retrouver à moment sur les marches conduisant à la cave de la boutique! Emma en profita pour se mettre à nouveau en position de cavalière, ce qu'elle appréciait beaucoup car ainsi, elle pouvait prendre les rênes du baisage... En plus, l'engin la pénétrait mieux et ça lui brossait la lentille au point de lui en arracher des soupirs... · Subitement, Emma lâcha en pouffant: «Ouiili, ça y est!... je le prends mon panard!...»

When the orgasmic contractions and spasms had tinally subsided in her vagina, Emma looked lovingly up at the young shoerepairer who had been responsible tor her wonderful climax... "One good turn certainly deserved another!" she Intormed him breathlessly. "And I intend to do you a good turn!" she went on, taking his engorged penis and pointing it towards her mouth. Hans ejaculated on the spot. He'd never been so turned on betore! His sperm splashed stickily over Emma's body and firm young breasts in a pearly stream...

Als der gewaltige Orgasmus überstanden war und die heftigen, geilen Zuckungen in ihrem Körper langsam verebbten, betrachtete sie voller Stolz und Zufriedenheit den jungen Schuster, der ihr da so viel Glück In nur einer Stunde beschert hatte. »Etwas fehlt mir noch, mein Lieberl« sagte sie mit einem vielsagenden Lächeln. Der Schuster kapierte wieder einmal nicht sotort. Erst als sie seinen Schwanz packte, ihn auf ihren Mund richtete, war bei ihm der Groschen getallen - und er spritzte denn auch sofort ab und schoss sein Sperma volle Pulle in ihren Mund. Ruckzuck ging das. So satt spritzte er ab, dass auch ihre festen Brüste etwas abbekamen...

Sous l'ettet des contractions spasmodiques du con d'Emma, causées par l'intense orgasme, le cordonnier s'était bien senti sur le point de cracher sa mousse, mais c'est alors qu'Emma lui avait proposé un truc alléchant, et pour lui, et pour elle... «Jute moi dans la bouche... Je t'en prie, mon chéri!...» Et ce disant, elle avait dirigé cette lance de chair vers ses lèvres entrouvertes... Du coup, la semence dégoulina sur ses seins... Emma reçut aussi une paire de souliers en cadeau!

ALICE

Alice used to be a bank clerk, but she very soon grew bored handling other people's money all the time – not to mention all the tiresome paper-work ...

Alice ist neu in der Fotomodell-Branche. Früher hat sie in einer Bank gejobbt, aber irgendwie hat es ihr gestunken, immer nur das viele Geld zu sehen und sich selbst mit einem mickrigen Gehalt zufriedengeben zu müssen ...

Alice, (Danoise), était employée de banque, mais elle détesta bientôt son boulot, avec tout cet argent qu'elle ne pouvait pas dépenser elle-même, la paperasserie ...

ANAL INVITATION

The two red stars beside Grethe's name, in my little black book, meant that she adored to be fucked in the arsehole. So I was delighted when she called me on the telephone and invited me over to her place. "And don't forget to bring a friend, I'm feeling extra horny!" she informed me, before hanging up. I got in touch with Conrad right away, and the two of us made a bee-line for Grethe's place. When we arrived, she poured us a drink. The atmosphere was full of sexual expectancy. Grethe announced that she was going to go and slip into something a little more comfortable. The only thing that I could think of was slipping my tool into her gorgeous little anus! And I was sure that Conrad shared my feelings totally...!

Die beiden roten Sternchen hinter Gretes Namen in meinem Notizbuch besagen schlicht, dass diese junge Dame enorm draut steht, in den Dienstboteneingang gerammelt zu werden - was hin und wieder ganz aufregend sein kann. Deshalb treute es mich umso mehr, als sie mich eines Tages anrief und mich zum Sex einlud. »Du, bitte bringe noch jemanden mit«, stöhnte sie ins Telefon, »ich fühle mich heute so ungeheuer geil!« Das war ein Bescheid, der an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig liess. Schnell rief ich meinen Kumpel Conrad an, der natürlich sotort Feuer und Flamme war - er hatte nämlich gerade gewichst. Eine halbe Stunde später - wir hatten uns ein Taxi geleistet - waren wir bei der geilen Mieze. Dass die Schwänze brauchte, in den Hintern wie in der Möse, war klar ersichtlich...

Dans mon petit carnet d'adresses, le nom de Grethe est souligné en rouge. En effet, contrairement à bien d'autres gonzesses que j'ai eu la chance de me farcir, Grethe adore se faire enculer... D'ailleurs, il n'y a que ça qui compte pour elle, et la baise normale dans la chatte la laisse presque indifférente! Je fus ravi quand elle me téléphona un jour pour m'inviter chez-elle. «Je me sens particulièrement vicieuse aujourd'hui...» avoua Emma. «Amène un pote! Plus on est de fous, plus on jouit!» ajouta-t-elle. Grethe n'aimait pas perdre son temps en tergiversations. Elle décida tout de suite d'enfiler une nuisette sexy pour bien nous exciter... Quelle salope, cette gonzesse!... Elle se sentait dans un état d'excitation intense, comme si elle avait bu un aphrodisiaque très puissant...

Whilst Grefhe was out of the room, we exchanged significanf glances. We were both looking forward fo a superb arse-fuck. What we couldn't see, was our hostess preparing herself for the event, by spreading baby oil over her shaved pussy and arsehole. And when she called us into fhe bedroom, we were greeted by fhe sight of her lying on fhe bed, her legs wide open... "Come on, boys, can't you see that I'm ready?" she asked us, her voice trembling with anticipafion. We were ready all right!

Unter dem Vorwand, sich schnell was anderes anziehen zu wollen, war Grete in ein anderes Zimmer gegangen. Was wir nicht wussfen war, dass sie sich dort bereits auf die bevorsfehenden Fotzen- und Arschficknummern vorbereitefe, indem sie sich ordenflich einölte. Conrad und meine Wenigkeit indes konnten es kaum erwarten, unsere Pimmel in die respektiven Löcher zu schieben, besonders der Conrad war fickrig. Schliesslich rief sie uns ins Schlafzimmer. Dort lag sie, mit weit gespreizten und - lecker, lecker - einer rasierten Möse. »Los, los, Jungs!!« herrschte sie uns an, »sehf ihr nichf, dass ich supergeil bin!«

Alors que Grefhe était dans la chambre à coucher, Conrad et moi on s'échangea des coups d'oeil complices. On s'attendait en effet à se payer une culerie de première classe! Ce qu'elle avaif décidé de revêfir ne faisait au contraire que la déshabiller, et je me senfais bander affreusement... Grethe s'empara alors d'un flacon d'huile pour la peau et elle s'en passa dans l'enfrefesson. Elle nous avoua que des chafouillements lui couraient dans tout le corps... Oui, comme elle l'avait dit, elle se senfait très vicieuse ce jour-là, et il lui faudrait donc se faire sodomiser royalement...

Conrad and I almost fell over each other in our eagerness to join Grethe on the bed, and investigate her tempting holes. I went down on her and began to lick her fragrant crack, and as I did so, she grabbed Conrad's weapon and stuck it in her mouth...

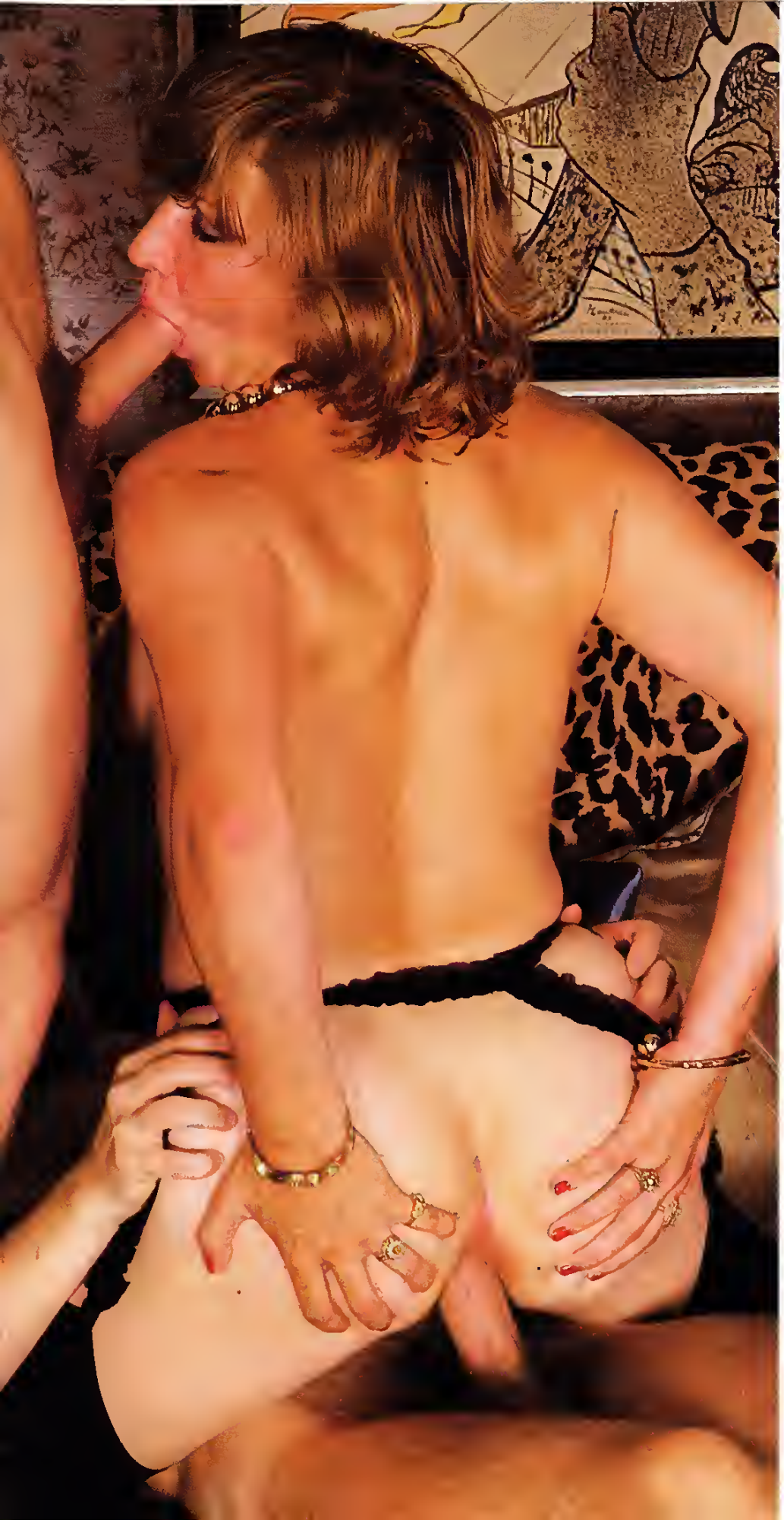
Klar, dieser Aufforderung leisteten Conrad und ich sofort Folge. Wie die Geier stürzten wir uns über sie. Während ich mit der Zunge ihre herrlichen Löcher erforschte, verpasste Conrad ihr gleich einen Vorspielfick, indem er ihr seinen Harten ohne Umschweife gleich zwischen die heissen Lippen schob!

Gretha nous invita alors à passer dans son «foutoir», comme elle appelait sa chambre à coucher. Elle se vautra sur le lit douillet en écartant les cuisses et annonça: «Allez, mes chéris, occupez-vous de moi, et surtout de mon cul! J'en veux plein dans le fion... J'adore ça!»

"Come on Mike," she begged passionately, "you know what I really want!" I knew! Grethe positioned herself over my body and guided the head of my tumescent, aching cock to her anal opening. Slowly she lowered herself down onto me until I was tightly housed in her arsehole. The friction was tremendous and I had a hard job to stop myself shooting off there and then. Grethe rode up and down, uttering distracted groans through a mouthful of Conrad's tight-skinned, straining cock ...

»Na los, Mike«, bettelte sie, »du weisst, bei mir brauchst du deine Triebe nicht zu unterdrücken, du weisst doch, was ich so sehr schätze!« Sie gab mir nicht mal eine Chance, zu reagieren. Stattdessen brachte sie sich über mich an, packte meinen Steifen und führte ihn unter wollüstigem Keuchen in ihr enges Arschloch ein und schob und drückte und manipulierte, bis das Ding so weit drin war, wie sie es wünschen. Mein Schwanz juckte höllisch und ich musste mich arg zusammenreissen um nicht gleich loszuspritzen ...

«Allez, Mike!» implora-t-elle. Tu sais ce que je désire le plus!» Oui, combien je le savais! Grethe se mit en position pour guider mon gland turgescent sur le petit entonnoir de chair brune et rose et lentement, ma verge s'y «coula» malgré le resserrement ... Cette douce friction était absolument délectable et il me fut difficile de ne pas juter à chaque petite plongée. Grethe sautait là-dessus en lâchant des grognements entre deux bouchées de bite!



Grethe's arsehole was really tight – despite the fact that she got fucked there a lot – and it gripped my prick like two small hands. I was in seventh heaven. Grethe was growing hornier and hornier. Her sighs and groans were turning into hoarse growls of lust, as her passion mounted. "Fuck me in the cunt, now!" she ordered Conrad. Conrad obeyed, bending over her, he slowly thrust his iron-hard prick into her juicy quim. Grethe began to curse abandonedly, with two pricks in her. "Fuck me, you bastards ... harder ... !"

... denn da hätte sie mir echt den Kopf abgerissen. Sie ritt nicht besonders schnell und auch nicht so unkontrolliert geil wie andere meiner weiblichen Arschfick-Fans, aber sie fickte geschickt, geil und sinnlich, mit raffinierten Beckenbewegungen. Und sie wurde immer schärfer, ihr Keuchen und Stöhnen schwoll zu einem einzigen, langgezogenen Schrei an. »Oh, Conrad, vögele mich jetzt in die Votze, bitte, sofort!« stiess sie hervor – mit einem flehenden Unterton in der Stimme. Conrad gehorchte, brachte sich in Stellung und rammte seinen Schwanz in ihre supersaftige Fut!

Oui, le troulala de Grethe était vraiment serré – malgré le fait qu'elle se faisait toujours foutre de ce côté-là. Cela me pompait la verge comme une petite bouche! Et plus Grethe rebondissait sur ma saucisse, plus elle grognait lubriquement, et de plus en plus fort, de plus en plus rauquement. «Maintenant, dans la mouie!» décréta-t-elle tout à coup. Conrad obéit, fourrant son engin saiiveux dans la chouse gluante. Ainsi fêtée des deux côtée, Grethe se pâmait. «Vous! salauds! foutez-moi fort, bordel! ... exhaia-t-elle.

ition
e Entrée 50c.

If I thought that Grethe's arsehole was tight to begin with, it was nothing compared to the almost impossibly gorged feeling that came with both our pricks stuffed into her. I thought she was going to burst at the seams! she didn't however, she was totally in her element, loving every minute of her exciting "sandwich" fuck. Conrad was like a man possessed. He'd never enjoyed a threesome before, and he pumped away at Grethe's exquisitely wet pussy, his eyes closed, his breath coming in short, hoarse intakes. Suddenly Grethe screamed, "I'm coming ... I'm coming ... ahhh ...!"

Ja, es war ein verdammt tolles Gefühl, den Schwanz in einem so engen Arschloch zu haben. Und Gretes »Hintertürchen« war eng – an sich überraschend, denn sie zelebrierte so oft Arschficks wie andere Leute Normalnummern! Und ganz toll, ja beinahe unbeschreiblich phantastisch wurde es erst, als sie zwei Stäbe in ihren Löchern hatte. Irgendwie musste das doch weh tun, sagte ich mir, aber jedenfalls schien Grete nichts davon zu spüren. Ganz im Gegenteil, sie war echt in ihrem Element und genoss es in höchstem Masse, gleichzeitig in Votze und Arsch gerammelt zu werden. Und plötzlich hörten wir ihren irren Schrei: »aaah ... ja ... mehr ... ich komme ... aaah!« Grete war wie weggetreten – und wir, ehrlich gesagt, auch ...

Moi qui croyait que le troulala de Grethe était étroit dès que j'avais commencé à la foutre, je dus admettre que c'était rien comparé à maintenant, alors qu'elle avait deux verges fichées en elle. Je crus qu'elle allait jouir à s'en disloquer, à s'en écarteler toute seule! Ah oui, Grethe était totalement dans son élément. Elle savourait chaque seconde de cet enconculage diabolique, de ce «sandwich» moelleux. Conrad n'avait jamais triangulé de la sorte auparavant. Alors, il s'en donnait à corps-joie tout en barattant la moule visqueuse de la môme! Soudain, Grethe hurla: «Oh, mes chous! Je sens que je ... vas jouïr! Oui, ça y est! ... Ahhh ...»

Conrad and I just kept on fucking her. Her cunt and araehole had loosened up a little under our conatant thrusting, and we began to shag her harder and faster, our pricks rubbing together between the thin wall that separated her pussy from her anua. As we increased the tempo, Grethe responded by moving her body in time with us. She was building up to another orgasm – her second climax in under five minutes.

Und Conrad und Ich fickten weiter, es schien fast so, als ob wir jewells den Schwanz des Anderen verspüren würden durch die dünne Wand, die ihre Möse vom Arschloch trennte. Wir atelgerten unser Tempo – und Grete paaate sich an. Sie war dabei, Ihren nächaten Orgasmua aufzubauen. Und dabei waren kaum fünf Minuten seit ihrem ersten Vulkanausbruch vergangen. »Los, Jungt, zelgt waa ihr könnt, fickt mich, fickt mich zuaammen, macht mich fertig ... aaaah!«

Conrad et mol, on continua à l'enconculer comme dea salopards. Sa moule et son troulala s'étaient quelque peu relâchés en raison du traltement, maia on se mit à la limer avec davantage de vigueur, nos deux verges frottant l'une contre l'autre au travers de la fine paroi séparant le vagin du rectum. Grethe réagit à cette nouvelle cadence, en synchronisant ses mouvements de croupe ... Et elle jouit encore, après cinq minutes! ...

"That was wonderful!" she breathed gratefully, rolling over to suck my weapon, whilst I stroked her burning-hot slit. She was insatiable. "I want more ... more!" she groaned imploringly. Conrad obliged by roughly shoving his pulsing hard-on straight into her back passage. "Bullseye!" he grinned fucking her hard and fast. The effect of his assault was devastating and Grethe climaxed on the spot, her warm soft lips tightening round my tool as she clamped them together in the throes of a violent and body shattering orgasm ...

»Oh, gibt es etwas Schöneres als zwei potente Knochen!« seufzte sie nach ihrem zweiten Höhenflug, »es war himmlisch!« Sie rollte sich ab und pfropfte sich hungrig meinen nassen Schwanz in den Mund, während ich zärtlich ihren Schlitz streichelte. »Könnt ihr noch ... oder seid ihr schon ausgelaugt ... ich will nochmal gefickt werden!« fragte sie lauernd. Conrad reagierte blitzschnell – ohne ein Wort zu verlieren – und schob seinen Prügel in ihr Arschloch. Und dann rammelte er sie wie ein geiles Kaninchen – mit dem Ergebnis, dass sie noch einmal kam ...

«C'était divin!» avoua-t-elle, encore toute pantelante, en roulant sur le côté pour se mettre en devoir de me nettoyer la verge. Moi, j'astiquais sa figue mielleuse pendant ce temps. Quelle insatiable! «Encore! ... Encore! ...» implorait-elle. Conrad compatit à cette misère en plantant sa verge battante en plein dans le mille. «Quel cul!» approuva-t-il tout en culetant déjà à couilles rabattues. Cette attaque ne fit que donner une troisième jouissance à la salope, et elle me goba davantage le merlan alors qu'elle jouissait ...

Grethe's appetite for cock was unbelievable. When most other girls would have stopped – exhausted – she carried on, until finally – after a little more playing around, she took both our cocks in her mouth. "Now it's two cocks in one hole!" she sighed, "and we've still got the night ahead of us!"

Grete hatte in der Tat einen sagenhaften Appetit auf harte Schwänze. Wo jedes halbwegs normale andere Mädchen erschöpft zusammengebrochen wäre – da blieb sie am Ball, unersättlich. Sie nahm beide Schwänze in den Mund und lutschte. »Tja, Jungs, das war erst die Einleitung, und wir haben noch eine ganze Nacht vor uns . . .!«

L'appétit de Grethe pour les quéquettes de voyoux était pantagruélique. Là où bien d'autres baiseuses auraient abandonné – fatiguées, vaincues – Grethe au contraire en revoulait encore davantage! Et finalement, après un interlude, elle pipa les deux verges en même temps! «Je les ai enfin dans le même trou!» annonça-t-elle. «Et la nuit ne fait que commencer!»

VIDEO

A complete guide to all Video programmes currently available from Color Climax Corporation

Contains 116 pages with 123 video programmes and over 850 color photos!

Enthält 116 Seiten mit 123 Video programmen und mehr als 850 Farbphotos!

NEWS FROM CCC!

VIDEO INDEX is an annually issued guide to the seven super-sexy video series on current release from the COLOR CLIMAX CORPORATION.
VIDEO INDEX '87/88 is available at your dealer, or you can get a FREE copy by writing to C.C.C. (for details see end of advertisement). Packed from cover to cover with exciting, razor sharp pictures and lots of other useful information, covering every programme, VIDEO INDEX is an indispensable, easy to use reference system, specially designed as an aid to help you to find the film that suits your precise personal requirements and taste. In addition to the above mentioned information, each programme has been allocated a special box, showing earlier film/video programme (where applicable), plus video-format, system and language versions. Cassettes vary from thirty to ninety minutes in length, and are produced for the PAL-color system in VHS - BETA and VIDEO 2000 formats. For your FREE copy of VIDEO INDEX '87/88, write to COLOR CLIMAX CORPORATION (address pp.2-3), enclosing your name and address, plus: England: £3.-, Holland: Hf1.10.-, Scandinavia: Kr.20.-, or outside Europe: $US:5.- (or equivalent value) to cover postage and handling.
Remember! VIDEO INDEX '87/88 is your personal guide to the ultimate in erotic viewing - video from C.C.C. Number one in the world of pornography!

VIDEO INDEX '87/88
CONTAINS MORE THAN 850 COLOR PICTURES
GESAMTVERZEICHNIS ALLER ERHÄLTLICHEN PROGRAMME DER C.C.C.
COMPLETE GUIDE TO CURRENT PROGRAMMES FROM THE
COLOR CLIMAX CORPORATION

VIDEO NEUHEITEN VON DER CCC

Der jährlich erscheinende VIDEO INDEX ist eine wertvolle, übersichtliche und daher praktische Informationsquelle über alle sieben supersexy Video-Serien, die derzeit von der COLOR CLIMAX CORPORATION herausgegeben werden.
Mit dem neuen VIDEO INDEX '87/88 und dessen präzisen Angaben können Sie leicht und schnell Ihr ganz persönliches Videomenü zusammenstellen. So finden Sie z. B. bei jedem Programm ein besonderes Info-Käsfchen, das Sie über die frühere Film- und Videonummer (wo möglich), die Sprache und das System informiert. Videos von der CCC sind in 30 - 90 min. Versionen erhälflich und werden für das PAL-COLOR System (VHS - BETA - VIDEO 2000) hergestellt. Selbstverständlich ist auch der neue VIDEO INDEX mit messerscharfen, erregenden Illustrationen versehen - wir befrachten das als eine sehr wesentliche Ergänzung zu den präzisen Textinformationen. Schliesslich sollen Sie ja nichf die Katze im Sack kaufen! Ihre Ausgabe des VIDEO INDEX '87/88 können Sie sich entweder in Ihrem Fachgeschäft besorgen oder direkt bei der COLOR CLIMAX CORPORATION (Anschrift siehe Seite 2 - 3!).
Bitte schreiben Sie Ihre Adresse deutlich und fügen Sie Ihrer Bestellung eine Unkostengebühr von DM 10,- (Sfr. 10,- / Ö.Sch. 80,-) bei.

BONNES NOUVELLES DE LA C.C.C.

Le VIDEO INDEX - de parution annuelle - esf un guide précieux, répertorianf tous les »programmes« vidéographiques dans les 7 collections produites par la COLOR CLIMAX CORPORATION.
Le VIDEO INDEX '87/88 peut éventuellemenf être obtenu chez des disfributeurs, ou bien en écrivant directemenf à la C.C.C. - qui vous enverra grafuitemenf un exemplaire. (Référez-vous à la fin de cette annonce).
Enfre autres avantages, le VIDEO INDEX permet à ceux qui onf une prédilection pour telle ou telle catégorie de frouver »en un clin d'oeil« précisément ce qu'ils recherchent. En plus de ses nombreuses photos très explicites, cet index fournit des indications «techniques» qui renseignent sur les sysfèmes et formats des cassettes proposées, par exemple. (On trouve aussi des indicafions concernanf les films sortis précédemmenf en version S-8 et transférés en version vidéo. Les cassettes sonf en PAL uniquement. (SECAM exclus). Formats: V.H.S. BETA. V.C.C. 2000. (Ecrire à C.C.C. Adresse en pages 2-3. Indiquez LISEBLEMENT vos coordonnées et joignez 30 FF, 10 F.S., ou 200 FB - ou l'équivalent en dehors d'Europe - pour couvrir les frais d'envoi.)

AX
AT
SEXY SURPRISE

When Johnny noticed Martha posing half-naked in a photo-booth, he decided to interrupt her little game... Instead of being angry, the randy girl invited him to pose with her... "We could take some porno pictures!" she told him with a smile.

Als Johnny Martha halbnackig in der Photokabine sah, da gab es für ihn kein grosses Hin und Her. Die Dame wollte gebumst werden, klar. »Wir können erst mal ein paar scharfe Pornoaufnahmen machen!?« schlug sie mit einem lüsternen Lächeln vor. Dagegen hatte Johnny ganz und gar nichts...

Johnny avait épié Martha alors qu'elle entrait dans une cabine de photo-maton. Cette greluche était juste son type... Il reçut un choc quand il la surprit avec les seins à l'air... «Alors, ma petite, on s'offre des photos sexy, hein?» dit-il en lui pelotant les seins... «Vous n'avez pas honte?!»

Johnny didn't need a second invitation, and soon he had the horny poser sitting on his lap, and his prick buried in her tight little snatch. She shivered with delight as the hard pole of flesh made a deliciously deep penetration...

Deshalb hockte sie nun auf seinem Schoss, wobei sein steifer Schwanz bereits tief in ihrem nassen Loch steckte. Er hörte ihr geiles Keuchen und spürte, wie ihr Körper und seinen Stössen bebte - die Bilder würden nicht verwacklungsfrei werden...

«Et si on se lançait dans le genre porno?!» ajouta le voyou... Martha lui mit alors la main au paquet en guise de réponse. Quand un mec lui plaisait, elle démarrait toujours au quart de tour! Elle se retrouva vite fait avec un noeud dans la gueule...

The thick cylinder of flesh filled her to capacity, stretching her vaginal opening and pulling her clitoris in the most arousing manner. Martha began to pump up and down like a woman possessed. As she gyrated her abdomen she began to utter a string of low curses. "You fucking bastard! That's it ... get your bloody cock right up me ... You son of a bitch ... fuck me ... hard ... harder ... can't you tuck me any harder!" Johnny responded to her vulgar groans and lewd mouthings by thrusting his cock into her with ever increasing power.

Martha hätte in die Luft gehen können. Der dicke Schwanz schien ihre Votze zu sprengen und doch verspürte sie keinen Schmerz, sondern eine unbeschreibliche Wollust. Es fiel ihr nicht leicht, sich zu beherrschen. Sie hätte spitz schreien können, so satt fickte er sie. Und untätig blieb sie auch nicht, ganz im Gegenteil. Mit wilden, leidenschaftlichen Bewegungen verrenkte sie ihr Becken, machte kreisende Fickbewegungen, parierte gell jeden Stoss. »Oooh ... du geiler Sauhund ... härter ficken ... noch härter ... los« keuchte sie, »ooooaa ... spiesse mich auf ... schneller!« Johnny kam sich vor wie schweissgebadet. Er bumste wild und besinnungslos ...

Martha se sentait comblée, à la tois physiquement et moralement. En effet, le pénis la tarcissait joliment et dans ses allées et venues, ça frottouillait délicieusement le clitoris ... Alors qu'elle roulait de la croupe comme une Furie, elle se mit à débiter une série d'obscénités, à voix basse. «Oh, mon bon salaud ... comme c'est chouette! Ohhh! bordel ... tu vas m'en taire chier de joie! ... Putain de jouissance ... Oh, je sens que je vais ... Partir!» cria-t-elle, rouge et échevelée ...

Johnny's cock was in such a state of arousal, that when Martha climaxed, he pulled her round into a sitting position, so that he could shoot his load. His pearly spunk smothered her labia and dripped down onto her naked arse. "I knew you were just my type!" he said triumphantly.

Johnny hatte noch nicht abgespritzt, obwohl ihm das verdammt schwer gefallen war. Aber er war ein Gentleman, wenngleich auch ein ziemlich unverschämter. Doch jetzt konnte er getrost loslegen, ohne Porzellan zu zerschlagen, ohne sie zu enttäuschen ...

Le pénis de Johnny en était arrivé à un point de «survoltage». Dès que Martha eût joui, le touteur adopta une nouvelle position ... et ce tut son tour de se payer un grand panard. «Oui, vraiment, tu es mon type!» dit-il en conclusion.

GARDEN OF DELIGHT

One of the nice things about being rich - and bisexual - is that one can afford to indulge in one's little pleasures in luxury - and privacy! Romy was not just "bi" - she wasn't shy either! She was completely indifferent to the fact that Carlos - the gardener - was watering the plants of her Ibiza villa, only twenty metres from where she was "lesbianating" her girlfriend Tania, by the side of the swimming pool...

So richtig Kohlen zu haben, stinkreich zu sein - hat schon seine Vorteile. Besonders wenn man bisexuell veranlagt ist. Man kann sich da so allerhand Ausschweifungen erlauben - und zwar ganz privat, z.B. in einer spanischen Luxus-Finka. Romy war nicht nur bisexuell. Sie war auch ziemlich draufgängerisch. Fast eine Idee zu draufgängerisch für ein Mädchen aus bestem Hause. Und hemmungslos war sie auch. Während ihr Gärtner Carlos fleissig jobbte, trieb sie es mit Tania am Pool...

D'être riche et lascif en plus de ça, c'est vraiment l'apogée, «le pied»! En fait, la luxure s'accorde très bien avec le luxe... C'était exactement le cas dans lequel Romy se trouvait. Cette bisexuelle confirmée se fichait pas mal que le jardinier se trouve dans les parages pendant qu'elle se gougnottait avec sa Tania, dans la piscine de sa somptueuse villa d'Ibiza...

Having enjoyed a mini-orgasm, Tania literally fell on Romy's naked body and began to lap eagerly at the rosy slit that nestled cosily in the tight little bush of pubic hair between her thighs. Romy opened her legs as wide as she could to allow Tania's tongue to penetrate her deeply. Hidden by some ferns, Carlos looked on, the garden hose in one hand and his own throbbing pipe in the other! The two girls changed positions, and as Romy stood up, she noticed Carlos for the first time...

Nach einem kleinen, aber feinen Orgasmus stürzte sich Tania auf Romy und liebkoste wild und zärtlich zugleich den Körper ihrer geliebten Freundin. Schliesslich landete sie an jenem gewissen rosa Schlitz, der nicht nur auf Lesben eine so starke Anziehungskraft ausübt. Romy spreizte ihre Schenkel und Tanias Zunge leckte erfahren die diversen erogenen Zönchen. Carlos indessen wichste wild drauf los. Erst beim Stellungswechsel wurde er von den Mädchen entdeckt...

Ayant joui correctement, Tania fondit littéralement sur le corps dénudé de son amante et elle se mit en devoir de la gamahucher comme il fallait. Romy écarta les cuisses aussi grand qu'elle put pour favoriser la pénétration de la langue lutine... Carlos se retrouva vite tait avec son noeud en main, et son tuyau d'arrosage dans l'autre! Quand les deux gougnottes changèrent de position, Romy se redressa et remarqua alors la présence du voyeur... Il avait l'air de s'être déjà drôlement rincé l'oeil!

Carlos! You naughty man...! You're supposed to be working - not wanking...!" Romy derided him in a tone of mock severity. He began to mumble an apology as he stood with his cock protruding fatly from his shorts - which the two girls quickly removed! "This should cool your passion...!" Romy told him as she and Tania pushed him into the pool!

»Carlos!! Du geiler Sauhund. Du sollst arbeiten, nicht spannen!« schrie Romy und versuchte, den gerechten Zorn vorzutäuschen. Was scheinbar gelang, denn Carlos murmelte eine Entschuldigung. Die hätte er mit einem solchen Schwanz gar nicht nötig gehabt. »So, hoffentlich kühlt dich das ein wenig ab, alter Wichser!« grinste Romy und dann schubsten die beiden Girls den armen Burschen in den Swimmingpool...

«Carlos! petit saligaud que vous êtes!...» s'écria Romy avec une sévérité feinte. «Vous êtes supposés bosser et non pas lorgner!» ajouta-t-elle. Le jardinier grommela quelque chose en guise d'excuse en se tenant là, tout bandant. Les gourgandines voulurent alors lui jouer un tour... «Voilà pour calmer tes ardeurs!» lança Romy alors qu'elle et sa copine poussaient le type dans la flotte!

When Carlos climbed out of the pool, his cock was still standing stiff as a flagpole! Both girls kneeled in front of him and gazed adoringly at his swollen manhood. Romy rubbed it gently and then ordered the speechless gardener to lie down. Then Tania stood over him and began to wank him until his poor aching tool nearly exploded! Slowly, Tania squatted over it and as Romy pulled her bathing suit to one side she guided Carlos's cock into her girlfriend's sweaty, juice filled crack.

Doch als Carlos aus dem Swimmingpool herausstieg, war sein Schwanz immer noch steif wie eine Fahnenstange. Die Girls waren verblüfft. Sie knieten sich vor ihn hin und himmelten seinen satten Schwanz an. Romy konnte sich nicht zusammenreissen. Sie musste da einfach mal ranlangen und etwas reiben. Tania erging es nicht besser. Sie packte ihn und wichste seinen Schwanz teutlisch langsam, bis er zu explodieren drohte. Und dann führte Romy langsam seinen Schwanz in den Schlitz von Tania ein, der vor lauter geiler Vorfreude lecker nass war...

Quand Carlos ressortit de l'eau, il bandait quand même toujours comme un Carme! Alors, Romy et Tania se précipitèrent sur sa virilité. Le jardinier n'en croyait pas ses yeux. Tania se mit à lui astiquer frénétiquement la colonne et il sentit ses roubignolles se nouer. La branleuse vint finalement offrir sa délivrance au jardinier, et cela en s'accroupissant sur son engin brûlant. Avec la mouille abondante de la fendance de cette môme, ça eût pu faire de la vapeur!

The heat of the day was nothing compared to the heat ot the two horny temales! When Tania had satiated herself, Romy changed places with her. Carlos was in such a trance-like state by that time that he didn't even notice that he was fucking a ditterent cunt! Romy mumbled incoherently as the thick cylinder of tlesh drove into her, stretching her quim until she thought she was going to aplit in two! Tania watched in fascination and helped add to Romy's pleasure by tickling her clitoris.

Die Hitze des spanischen Sommers war gar nichts verglichen mit den Temperaturen, die in den Mdsen der jungen Playgirls herrachte. Sie waren so geil, dass sie es mit einem versotfenen und verkommenen Landstreicher getrieben hätte - wenn ein solcher plötzlich ins Anwesen gekommen wäre! Als Tania sich von ihm hatte befriedigen lassen, beschlagnahmte Romy gleich seinen Schwanz und liess sich das Ding in die Maus pumpen. Carlos war wie in Trance, er schien nicht so richtig kapiert zu haben, was ihm geachah.

La chaleur atmosphérique ce jour-là n'était rien comparée à la «chaleur érotique» de ces deux temelles! Une tois que Tania se tut bien tarcie le gingin, elle décida de céder sa place à sa complice. A ce stade, Carlos était dans une telle transe qu'il ne remarqua même pas l'inversion qui venait de se produire. Romy râla longuement quand elle aentit le braquemard lui combler la conasse. Tania vint même lui donner un petit coup de main...

Although Carlos was not exactly what could be described as one of the World's greatest intellects, he was a powerful fucker and soon had both women totally satiated. "And now, it's your turn to take care of me!" he told them determinedly, "I want you to suck me off until I blow my load...!" he went on hornily. Tania became so worked up as they licked his hot, hard prick, that she clambered over Carlos's lap and quickly slid down onto it...

Carlos war offenbar der Typ Mann, der Stroh im Kopf, aber Dynamit im Schwanz hat, ein Männertyp, dem man selbst bei emanzipierten, intelligenten oder reichen Frauen Erfolg nachsagt. Nachdem er sich bei Tania und Romy ausgetickt hatte, mussten die Playgirls seine immer noch steife, mit Mösensaft verschmierte Stange saubertecken. Das allerdings machte Tania so scharf, dass sie sich schnell noch mal seine pralle Stange ins nasse Loch einführte wobei sie wahnsinnig leidenschaftlich stöhnte und japste ...

Bien que Carlos n'était pas particulièrement cérébral en amour et que son imagination était donc assez limitée, il n'en était pas moins ardent baiseur - de quoi satisfaire pleinement deux petites nymphos comme Romy et Tania! «Maintenant, je crois qu'il est temps de me finir!» décréta le jardinier avec détermination. «Pompez-moi, que diable!» précisa-t-il. Mais Tania ne put résister à la tentation de se faire culeter une nouvelle fois... Dans la bouche, c'était bien, mais dans le con, c'était mieux!

Carlos's temporary power had gone to his head however. "I want to be sucked... not fucked...!" he thundered jerking his penis abruptly from Tania's cunny. "All right, my darling!" Romy said in a soothing voice, "it that's what you want, that's what you'll get...!" With these words, she took his pulsing erection into her mouth and began to wank him at the same time. Her experienced fingers combined with the darting circling movements of her tongue soon had the desired effect. Carlos's spunk cascaded trom the end ot his dick and glistened in the hot sun...

Carlos' Power über die Jetset-Girls war Ihm jetzt total in den Kopf gestiegen. »Blasen sollt ihr, ihr verdammten Weiber!« tobte er, »nicht Vögeln. Was hier gemacht wird, bestimme Ich, kapiert!« Die Mädchen liessen sich seine rüde Art anstandslos gefallen, ja sie schien sie nur noch extra autzugeilen. »Nur ruhig mein Lieber, wir gehorchen ja schon!« entgegnete seine Chetin fast demütig und propfte seine steite Stange in ihren Mund, während sie gleichzeitig den Schaft mit den Fingern wichste. Ihre Bemühungen zeigten schliesslich bald das gewünschte Resultat - und Carlos spritzte satt Sperma heraus ...

Carlos se sentait beinsûr sur le point de tout décharger... «J'ai dit: 'pompez-moi' et non 'baisez-moi', putain de bordel!» jura-t-il, hors de lui. La passion le faisait «voir rouge». «O.K. Si c'est vraiment ça que tu veux, eh bien, on va te soigner, mon bonhomme!» assura Romy en connaissance de cause. Ses doigts de tées vinrent lui chatouiller les roustons alors que sa langue trémulante lui titillait la tête du noeud... Sous l'action de ces deux caresses combinées, la jutée finale ne se tit point attendre...

HARD·
CORE
30
THE REAL
THING FROM
COLOR CLIMAX